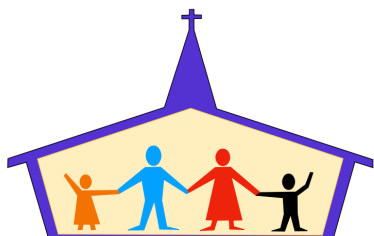


# 路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



竭诚为主，彼此相爱。

Love the Lord with all your heart,  
Love one another like yourself.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Website: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

April 3, 2022

## 崇拜程序

四月三日 | 九點四十五分

报告 ----- 司会

序乐 ----- 静默

宣召 ----- 会众

359 顺服与交托

赞美诗歌 ----- 领诗 / 会众

一千个理由

祷告 ----- 司会

读经 ----- 司会

希伯來書 5:13~14

儿童祝福 ----- Troy Bullock

信息 ----- Bro. Corey Vaughan

顺服神的真理就必蒙福

回应诗歌 ----- 领诗 / 会众

爱是不保留

恭守主餐 ----- 房正豪牧师

奉献、祷告 ----- 司会

祝祷 ----- 房正豪牧师

诗歌 ----- 领诗 / 会众

讚美一神

殿乐 ----- 默祷感恩

## ORDER OF WORSHIP

April 3 | 9:45am

Announcements ----- W.L.

Prelude ----- Meditation

Call to Worship ----- W.L.

359 Obedience and Commitment

Hymns of Praise ----- H. L./Cong.

10,000 REASONS

Prayer ----- W.L.

Scripture Reading ----- W.L.

Hebrews 5:13~14

Blessing of Children ----- Troy Bullock

Sermon ----- Bro. Corey Vaughan

Obey the Truth of God and  
you shall receive blessings

Hymn ----- H. L./Cong.

An Unreserved Love

Communion ----- Rev. Steven Fang

Offertory and Prayer ----- W.L.

Benediction ----- Rev. Steven Fang

Hymns ----- H. L./Cong.

Doxology

Postlude ----- Silent Meditation

司會 Phillip Howard	領唱 曲珊珊姐妹	音響 秦飛
翻譯 王星辰姊妹	司琴 杨凯媛姐妹	影視 宇昆渤弟兄

Worship leader Phillip Howard	Hymn Leader Melody Qu	Sound Fei Qin
Interpreter Stella Wang	Pianist Karen Yong	PPT & Video Kunbo Yu

## 【事工报告】

- 【纪念耶稣受难日】** 耶稣受难日崇拜 4/15 星期五晚上 7:30pm Bro. Corey Vaughan 证道。请为这个聚会祷告并積極親自参与。
- 【复活节】** 4/17 庆祝复活节。主日崇拜後 11:30 pm 主日学合併在大堂，有见证和感恩分享，盼望大家参与这个见证和赞美的重要时刻。
- 【复活节活动】** 孩子们在复活节周日午餐后有撿彩蛋活动。
- 【暑期圣经学校 (VBS)】** 将于 6 月 25 至 26 日周末举行。需要教會網上报名，如果您希望您的孩子参加 (3 - 12 岁)，请联系汪雲姊妹。
- 【青年主日学】** 新的青年主日学班已经分班。18 岁及以上的青年在 20 室聚会。7 至 12 年级的青年在 36 室聚会。
- 【洗礼班】** 有兴趣在复活节受洗的朋友，请联络邱弟兄，这周要告诉他。
- 【义工】** 我们还在为我们的主日学班寻找助教，有兴趣的可以找 Corey 弟兄。
- 【青少年活动】** 4 月 9 日即将舉辦健行活动。如果您想加入，请联系 Corey。此外，4 月 23 日，年轻人将在 Fern Creek Parks and Recreation 进行社區服务。感谢所有支持 Iron Chef Cook 的人，每个人都玩得很开心。
- 【乒乓比赛】** 5/15，青年组将组织乒乓球比赛。任何有兴趣支持或参与的人请与 Corey 弟兄联络。
- 【代祷请求】** 请为：
  - 从疾病中恢复：
    - 梁國雄弟兄身體不適代禱。
    - 卞秀珍姐妹健康問題代禱
    - Michael Boykin 的母亲继续与疾病奋斗。
  - 教会的新访客
    - 大卫和王莲花、陈佩仁、Caleb Sloop & Lily Clinton\John Meyer & Wei.
  - Wendy Wong, 她在泰国经历了艰难的境遇
  - 為中国因冠状病毒而受到更多封城百姓代禱。
  - 張金星姐妹正在参加马萨诸塞州波士顿的宣教之旅代禱。
  - 盼望乌克兰人民和平快到来代禱。
  - 慕道班現有 5 个朋友代禱。
  - 房牧师和 Corey, 为我们的教会服事代禱。

## 【Announcements】

- 【Good Friday】** Brother Corey Vaughan will give us the message on Good Friday the 15<sup>th</sup> of April starting at 7:30 PM. Please pray for and participate in this event.
- 【Easter】** April 17, we will have a special Service to celebrate Easter. We will add a period of Testimony and Thanksgiving during the Sunday school period. Everyone will join in the Sanctuary after Service at 11:30 AM to participate in this essential time of testimony and praise.
- 【Easter Activity】** The children will have an Easter egg hunt on Easter Sunday after lunch.
- 【Vacation Bible School (VBS)】** VBS will be held on the weekend of June 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup>. Registration is required, contact Sister Wang Yun if you wish for your child to participate (Ages 3-12).
- 【Youth Sunday School】** Remember, new Youth Sunday School Classes have been created. Young Adults, 18 and over, meet in Room 20. The Youth, 7<sup>th</sup> through 12<sup>th</sup> Grade meet in Room 36.
- 【Baptism Class】** Anyone interested in being baptized during Easter, please contact Brother Jack Chiu, you will need to let him know by this week.
- 【Volunteers】** We are still looking for teacher assistants for our Sunday School Classes, please see Brother Corey if you are interested.
- 【Youth Events】** Coming up on the 9<sup>th</sup> of April is a Church hiking event. In addition, on the 23<sup>rd</sup> of April, the youth will be doing a service project at Fern Creek Parks and Recreation. Please contact Brother Corey if you wish to join either or both event.
- 【Ping Pong】** The Youth Group will sponsor a Ping Pong tournament on the 15<sup>th</sup> of May. Anyone interested in supporting or participating please see Brother Corey.
- 【Prayer Request】** Please be in prayer for:
  - Recovery from Illness:
    - Edward Leong, recovering from a small stroke
    - Sheri Pien, who has health issues
    - Michael Boykin's mother, who continues to struggle with various ailments
  - Recent & new visitors to our church
    - David and Lotus, Pei Ren Chan (佩仁), Caleb Sloop and Lily Clinton, John Meyer and Qiu Wei, Ray & Apple.
  - Wendy Wong, she has experienced difficult circumstances in Thailand
  - Sufferings in China, from increased lock downs from Corona Virus
  - Venus Zhang, she is participating in a mission trip to Boston, MA
  - The Ukrainian people, that peace may come soon
  - The seekers class, which has 5 members
  - Pastor Fang and Corey Vaughan, as they minister to our church

## 【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	68
祷告会 (每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	16

## 【2022 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$272,038.00
每月预算	Monthly Budget	\$22,669.84
三月奉献	March Total	\$17,456.00
累积奉献	Total Offering	\$33,165.00

## 【下主日事奉人员】

4/10/2022 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	Bro. Corey Vaughan
领会 Worship Leader	余 真弟兄 James Yu
领唱 Hymn Leader	Bro. Oren Johnson
司琴 Pianist	
翻译 Interpreter	張金星 Venus Zhang
招待 Usher	Chih Chen & Ru Yu Tsai

## 【音响 Sound】

Bro. Jessie Morris

## 【影视 PPT & Video】

邢嵘弟兄 Rong Xing

## 【中文主日学】 班级、负责人、教室

慕道班	房正豪牧师	图书馆
初信造就	房師母	21 号房
诗篇	邱清忠弟兄	饭厅
使徒行传	杨红姐妹	18 号房
Youth 18 up	Corey Vaughan	Room 20
Young 7~12	Corey Vaughan	Room 36

(背誦金句) 約翰福音 John 11:25

复活在我，生命也在我。  
信我的人虽然死了，也必复活，  
“I am the resurrection and the life. The one who believes in me will live, even though they die;

邮寄奉献专用信箱 P.O. Box 91926, KY 40291